

遠距智慧閱讀課

104.10 ~ 105.06



全年的課程目標

打破時空的限制、運用科技的優勢，引領學生親近閱讀，進而培養小孩理解文本、賞析文本、表達想法、與人溝通的能力。

同時，透過網路直播、精彩重播，讓更多關注教育的夥伴認識這個循序引領的閱讀課。

本次的課程目標

- 主題閱讀，比對中西文本的不同。





遠距智慧閱讀課

2016.04.08

陳欣希教授

教材編製：茅雅媛

此時此刻，你的活力有幾分呢？

請選擇



1. O.o
2. 有一點累...
3. 還可以啦~
4. 精神百倍！



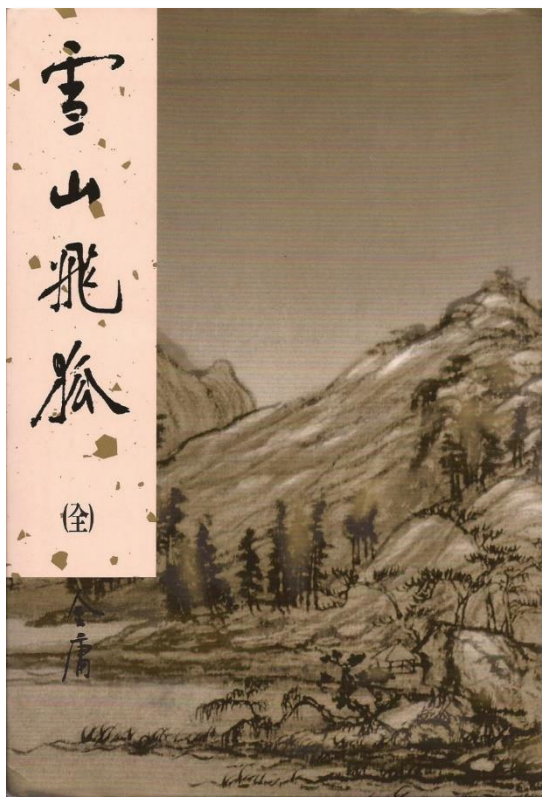
讓我們大聲互道早安！
也振奮振奮精神！





上一次，貢寮國中的品嫻同學
與我們推薦.....

金庸《雪山飛狐》



同學給了推薦者什麼回饋，
以及給自己什麼提醒呢？

讓我們來看看

貢寮國中	林聖益
石光國中	許言艾
三光國中	陳韻仔

他們怎麼說 ^ _ ^





貢寮國中
林聖益

給推薦者的回饋

她講話大聲，推薦很好，還
會讀關子

對自己的提醒

講話要大聲，要會推薦好書



石光國中
許言艾

給推薦者的回饋	對自己的提醒
講話聲音很大聲、咬字也清楚， 不過說話速度能慢一點～	說話不能太快～



三光國中
陳韻仔

給推薦者的回饋

推薦清楚，語調有起伏，內容有兩種不同風格，充滿玄機，讓人不禁想去看。

對自己的提醒

推薦要清楚，語調要有起伏，內容要豐富，盡量要留給聽眾想像空間。



看看大家上週的回饋.....

收穫

- 閱讀了有趣的武俠小說，會想再看看其他武俠小說。
- 閱讀原本不太喜歡的書，有時會發現樂趣。
- 學習閱讀小說，原本自己不會去看小說。
- 學會捨己救人的俠義精神。
- 學會如何找線索。
- 和同學一起討論答案。
- 能更加深入了解書中的內容。

疑惑

- 武俠小說的故事是真的嗎？
 - 武俠小說都是敘述打打鬧鬧的嗎？
 - 袁冠南和蕭中慧最後有在一起嗎？
-
- 有不懂的地方，除了上下文推論，還可以用什麼方法呢？
 - 這本書可以在哪裏借到呢？
-
- 為什麼會選這本書？
 - 為什麼不看整篇，它不是很短嗎？
 - 為什麼一次只能看一本書？
 - 可以跟其他學校的同學見面嗎？
 - 老師何時會來學校上課呢？我很期待

需求

- 希望可以閱讀或介紹——推理小說、愛情小說；冒險、恐怖刺激的書；有關籃球、偶像的書；繪本、漫畫.....
- 可以推薦圖畫多一點的文章。
- 希望之後的文章可以簡單一點。
- 希望比較難的文章能有注釋。
- 希望自己可以像品煊一樣，講話開朗一點。
- 可以用演戲的方式介紹。
- 可以不要介紹書嗎？
- 可以去台北上課嗎？

學習目標



閱讀不同類型的文本，
比對中西文本的不同。

Part 1 主題挑選

Part 2 主題文本

Part 3 比較思考

Part 1

主題挑選





你最想閱讀哪一主題的
文本呢？

1

愛情

2

鬼怪

3

神話

Part 2

主題文本



愛情

梁山伯與祝英台



羅密歐與茱麗葉



愛情

梁山伯與祝英台

東晉永和年間，在風景秀麗的善卷山南，有一個祝家莊。莊里有一戶殷實富戶，人稱祝員外。祝家族規，財產傳男不傳女。因祝員外沒有兒子，為繼承家產，祝員外將女兒英台自小男裝打扮。英台才貌雙絕、聰穎好學。到了讀書年齡，祝員外便把英台送到附近的碧鮮庵讀書。在碧鮮庵讀書時，有一位同學叫做梁山伯，家住善卷山北西去五里的梁家莊，兩人一見如故，意氣相投，引為知己，遂於善卷後洞的草橋結義金蘭，兄弟共勉，相互提攜。

英台與山伯在碧鮮庵同窗三載，期間曾同往齊魯謁拜孔聖，又同到東吳遊學。兩人日則同食，夜則同眠，詩文唱和，形影相隨。山伯不僅才高學富，而且為人忠厚正直，深得祝英台的愛慕。然而，三年之中，英台始終衣不解帶，山伯雖屢起疑惑，但均被英台支吾過去。山伯始終不知英台為女子。

三年的同窗生活，梁祝情深意篤，祝英台對梁山伯產生了愛意。三年後，梁山伯要繼續去餘杭遊學，而祝父因英台年屆及笄，不許英台前往。二人依依不捨，互贈信物。山伯贈與英台古琴長劍，英台回贈山伯鎏金折扇，親書“碧鮮”二字。在山伯去杭城時，英台相送十八里，途中英台多次借物抒懷，暗示愛慕之情。但忠厚淳樸的山伯渾然不覺，不解其意。臨別時，英台又假言做媒以家中九妹許於梁山伯，並約定時日，請山伯來祝家相訪求婚。

英台學成回家後，豈料其父母已將英台許配邑西鯨塘馬氏。山伯從餘杭遊學回來，到祝家造訪，英台紅妝翠袖，羅扇遮面，前來相見，山伯方知其為女子。當得知英台已聘馬氏後，柔腸寸斷，悲痛至極。兩人臨別立下誓言：「生不能成婚，死也要成雙。」

梁祝淚別後，山伯憂鬱成疾，不久身亡，卒葬村西胡橋。英台聞訊悲痛欲絕，決意以身殉情。出閣當日，堅持要經胡橋祭奠。轎至胡橋山伯墓時，英台上前祭吊，慟哭撞碑，突然狂風大作，天空混沌，飛沙走石，地忽裂丈餘，英台墮入其中。風停雨過後，彩虹高懸，有二隻碩大的蝴蝶，蹁跹起舞，傳為梁祝兩人之精靈所化，黑者即祝英台，黃者即梁山伯，情侶依依，形影不離，比翼雙飛於天地之間。

羅密歐與茱麗葉

在義大利的維洛那城中，有兩個彼此仇恨的家族—凱普萊與蒙特鳩，只要兩家的人一見面，就會發生流血事件。

蒙特鳩家的羅密歐，愛上美少女羅莎琳，可是羅莎琳卻一直不理他。有一天，羅密歐知道羅莎琳要參加凱普萊家的舞會，便和好朋友卡里奧、邁丘西奧戴著面具也跟著到世仇凱普萊家。

在舞會中，羅密歐與茱麗葉一見鍾情，但被茱麗葉的堂哥提伯特認出他的聲音。提伯特非常生氣，想要殺了羅密歐，可是他的伯父覺得主人應該招待客人，所以不讓提伯特傷害羅密歐。提伯特勉強忍了下來，發誓一定要報仇。

舞會結束後，羅密歐偷偷進入凱普萊家的花園，想要再見茱麗葉一面，沒想到聽見茱麗葉對自己的愛意，羅密歐高興地向茱麗葉求婚，茱麗葉也同意了。隔天早上，羅密歐到修道院告訴勞倫斯神父這個好消息，神父認為兩人結婚，可以讓凱普萊與蒙特鳩恢復和平，便答應為他們主持婚禮。

但是，提伯特一直想找機會報仇。沒多久，雙方在路上剛好碰到，提伯特怎麼會放過羅密歐呢？在這次的衝突中，羅密歐的好朋友邁丘西奧被提伯特殺死了，羅密歐為朋友報仇又殺死了提伯特。

殺了人，犯了罪，羅密歐被判永遠不能回到維洛那城；同時，茱麗葉被父親逼迫去嫁給別人。在婚禮的前一天晚上，茱麗葉喝下勞倫斯神父預備的藥水，打算先裝死再逃去找羅密歐。於是，婚禮變喪禮，茱麗葉被送入了凱普萊家的墓穴。

茱麗葉裝死的真相還來不及傳到羅密歐那裡，羅密歐就從僕人口中得知茱麗葉死亡的消息，羅密歐信以為真，決定要與茱麗葉一同死去。

那天晚上，羅密歐來到凱普萊家的墓穴，喝下毒藥，死在茱麗葉身旁。沒過多久，勞倫斯神父來了，茱麗葉也醒來了，看到羅密歐的屍體，悲傷的茱麗葉拿出短刀來就自殺了，跟著羅密歐一起離開了這個世界。

得到消息而趕來的凱普萊、蒙特鳩兩家人，看到他們躺在地上，不禁痛哭失聲。聽完了勞倫斯神父的解釋後，兩家人決定從此和好，不再仇恨對方。

鬼怪

聊齋誌異·狐妾



吸血鬼德古拉



狐妾

劉洞九是萊蕪人，在汾州做知州。有一天他正在衙署裏獨坐，忽然聽見庭院外由遠至近傳來一陣歡笑聲。不一會兒，四位女子走了進來。一位約有四十多歲，一位三十多歲，一位二十四五歲，還有一位少女。他們並排地站在桌子前面，相互看著有說有笑。劉洞九早就知道衙署內的狐仙很多，所以沒有理他們。過了一會兒，少女拿出一條紅色的絲巾，淘氣地扔在劉洞九的臉上。劉洞九拾起絲巾扔到了窗臺上，對他們還是不看一眼。四個女子笑笑就離開了。

一天，上次來的那位四十多歲的女人來了，她對劉洞九說：「我妹妹和你有緣分，你可不要放棄這樣的女孩子呀！」劉洞九漫不經心地答應了。那女人走後不久，就和一個丫鬟領著先前的那位淘氣的少女來了。她讓少女和劉洞九並肩坐下，說：「真是一對好伴侶！今晚就是洞房花燭夜，你要好好侍奉劉郎，我這就走了。」劉洞九仔細看那少女，果真美貌非凡，光豔無比。而後，劉洞九問少女從何處而來，少女說：「我不是人，但實際上也是人。我是前任知府的女兒，因為受狐狸的蠱惑而死去，死後就埋在庭院裏。狐狸們又施用法術使我復活，所以我的行止飄然，像狐狸一樣。」從此以後，少女就在衙署住下了。她的起居坐臥都和那位一起來的小丫鬟在一起。劉洞九的家人都把她尊為小夫人。丫鬟婆子們每次給她請安問候時，得到的賞賜都很豐厚。

有一天，正是劉洞九的壽辰。前來祝壽的賓客很多，酒席要擺三十多桌，需要很多廚師才能完成。雖然劉洞九早就發下公文徵調，可是前來操勺的只有一二位。劉洞九氣憤極了。狐妾聽說後，就勸他說：「別發愁，廚師既然不夠用，不如把來的這一二位也打發走。我雖然能力有限，但是置辦三十桌酒席還不難辦到。」劉洞九一聽，大喜過望，讓人把魚肉和蔥薑肉桂等作料統統搬到內宅去。家中的人只聽見切菜剁肉的聲音不絕於耳，卻看不見她是怎麼做的。狐妾讓人在門口擺了一張桌子，上菜的人把盤子放在桌子上，轉眼一看時，盤中已經裝滿了菜肴。就這樣，僕人們端走菜肴送來空盤，來來往往，共有十幾個上菜，絡繹不絕，取之不盡。最後，上菜的人來取湯餅。狐妾在裏面說：「主人預先沒有囑咐做湯餅，喘氣的功夫就要做好那怎麼能夠辦到呢？」過了一會兒，她又說：「沒關係，先去借一點兒吧。」很快，狐妾就招呼上菜的僕人來取湯餅。上菜的人一看，桌上擺著三十多碗湯餅，還騰騰地冒著熱氣呢。客人走後，狐妾對劉洞九說：「可以拿出一些錢來，去償付某家的湯餅。」劉洞九就派人送去湯餅錢。丟湯餅那家人，正聚在一起納悶呢，劉家送錢的人去了，這個謎團才解開。

過了幾天，劉洞九的夫人打發兩個僕人來到汾州。途中，一個僕人說：「聽說狐夫人的犒賞特別優厚，希望這次去得到賞金，可以買件皮襖穿穿。」他的這些話，狐妾在衙署中早就知道了，她對劉洞九說：「老家派來的人快要到了，可恨那個賤奴才太無禮，我一定得讓他嘗嘗我的厲害。」第二天，那個僕人剛剛進了汾州城，頭就劇痛起來。等到衙署時，僕人抱著頭大聲哀叫，家人們都想給他吃藥緩解一下。劉洞九笑著說：「他這病不用治，到時候自然會好的。」大家都懷疑他是不是得罪了狐妾。那個僕人也自思量：「我初來乍到的，連行裝都還沒有解下，我這罪過是從那裡來的呢？」在拜見狐妾的時候，他覺得自己沒有失誤，就隨便往地下一跪，膝行到簾外哀懇。只聽簾中有人道：「你稱我為夫人，還算沒有錯，為什麼還要加一個狐字呢？」僕人這才明白是怎麼回事了，就跪在地上一個勁兒磕頭，狐妾又說：「既然想得到個皮襖，為什麼還要那樣無禮？」稍過片刻，狐妾又說：「你的病好了。」話聲剛落，僕人的頭痛頓然消失了。僕人拜別後，正要往外走，忽然從簾內扔出一個小包，只聽見狐妾說：「這是一件羊皮襖，你可以拿走了。」僕人解開一看，是五兩銀子。劉洞九向僕人詢問家中的情況，僕人說：「家裏都挺好的，沒什麼事，只是有天夜裏丟了一壇酒。」劉洞九一核對丟酒的日子和時辰，正是狐妾取來甕頭春的夜裏。從此以後，家人都十分敬畏她的神靈，稱她為「聖仙」。

不久，劉洞九的女婿丕生來了，也想見狐妾一面。狐妾堅決拒絕。丕生不肯，再一次堅決要求見。劉洞九就勸狐妾說：「女婿不是外人，為什麼堅決不見？」狐妾說：「女婿來拜見，我必須要有所饋贈。他對我的奢望太高，我自以為無法滿足他的期望，所以才不願見他。既然他一再求見，就答應他十天以後再見。」十天後，丕生來到狐妾的房間，隔著布簾向狐妾作揖行禮，並致問候。他隱隱約約看不清簾後狐妾的容貌，又不敢死盯著看。等到告退的時候，走出幾步開外，他還在回頭看。只聽狐妾說道：「阿婿回頭了！」說罷，哈哈一笑，那聲音就像貓頭鷹的嚎叫，令人恐怖，丕生一聽，嚇得兩腿發軟，搖搖晃晃地像喪失魂魄一樣。丕生從狐妾那裏出來，坐了好一會兒，心神才稍稍平靜下來，這才說：「剛才聽見她的笑聲，就像聽見一聲霹靂，竟然感覺身體好像不再是自己的一樣。」過了一會兒，丫鬟來了，她奉狐妾之命，送給丕生二十兩銀子。丕生接過銀子對丫鬟說：「聖仙每天都和我丈人在一起，難道不知道我一向揮霍無度，不習慣花小錢嗎？」狐妾聽了這話說：「我當然知道他的品行。可是正趕上家裏沒錢了。前些日子我們結伴到汴梁，汴梁被河神占了，到處是一片汪洋。金庫也淹沒在水中，我們鑽進水裏各自撈了一些銀子，怎麼能夠滿足他這樣無厭的貪求！況且，即使我能夠給他豐厚的饋贈，恐怕他的福分太淺，還受用不了呢！」

狐妾總是能夠事先知道即將發生的事情，劉洞九一遇到疑難情況，跟她一起商量，沒有解決不了的。有一天，劉洞九正和狐妾並肩坐著，忽然他仰首朝天，驚駭地說：「大劫難就要到了，我們怎麼辦呀？」劉洞九驚訝地問她家裏人會不會有事，狐妾說：「別人都沒有什麼事，只有二公子令人擔憂。這個地方不久就要成為戰場，您應當趕快向朝廷求個差事遠遠離開這裏，才能夠躲過這場災難。」劉洞九就按狐妾說的，向上司請求出差，上司就委任他親自押運糧餉到雲南、貴州去。從汾州到雲南、貴州路途遙遠，聽說這件事的人都來安慰他，只有狐妾向他祝賀。不久，鎮守大同的宣化總兵姜瓖反叛朝廷，汾州被姜瓖佔據。劉洞九的次子從山東趕來看望父親，正好碰上戰亂，被叛軍殺害。汾州淪陷的時候，官府的大小官員都遇害，只有劉洞九因為到雲南、貴州出公差才得以倖免。叛亂平定以後，劉洞九才回到汾州。接著他又因為受一樁大案的牽連而受到責罰，家裏窮到連一日三餐都接濟不上的地步。儘管如此，當權的官員還是對他多方勒索，所以劉洞九內外交困，愁得要死。狐妾說：「不要發愁，床下有三千兩銀子，可以供我們花費。」劉洞九大喜過望，問：「你從那裏偷來的？」狐妾說：「天下間沒有主人的東西取之不盡，還用得著偷嗎？」後來，劉洞九找到機會脫身，回到了山西老家，狐妾也跟他一道回去了。

又過了幾年，狐妾突然走了，她留下一個紙包，裝了幾件東西，其中就有家裏遇到喪事時掛在門上的小喪幡，有二寸多長。大家都認為這是個不祥的兆頭。不久，劉洞九就亡故了。

吸血鬼德古拉

1462 年，一個明媚的清晨，一切是那麼的生機勃勃，但是一場曠世大戰卻要拉開序幕了。

羅馬尼亞公國督軍特蘭斯瓦尼亞伯爵——德古拉王子即位為佛拉德公爵三世，歷經 10 年的鐵血統治，使國家走上了強國之路。對外加緊擴張與修繕外交，對內則鼓勵農貿、工商的發展，大力剷除異己而成為羅馬尼亞公國歷史上最賢明的君主，但因其手段毒辣、嗜血好殺，漸漸引起教會的不滿。

而在羅馬尼亞的風光背後，卻又隱隱出現不穩定的動盪——強大的奧斯曼土耳其帝國。而後兩國在各自利益上的摩擦終於為羅馬尼亞帶來了災禍。1462 年，奧斯曼土耳其帝國的蘇丹御駕親征羅馬尼亞公國。為了使國家得以保存，在教會的為主聖戰的慫恿下，德古拉王子親率大軍掩護老幼國民幾十萬人撤退，而在特蘭斯瓦尼亞郊外與奧斯曼帝國的大軍交戰。

戰況捷報連連，使羅馬尼亞人民對君主德古拉充滿信心。而奧斯曼的蘇丹也因此蒙羞，與其勢不兩立。因為戰況的緣故，奧斯曼朝野震驚，發現正常的交戰是行不通的，因而要實施妙計以求勝出。

在兩軍最後一次會戰前，德古拉王子向自己親愛的未婚妻伊麗莎白公主告別，而公主發誓如果德古拉回不來，她也不會獨活，悲劇由此上演。

當兩軍交戰之時，奧斯曼的奸細潛入特蘭斯瓦尼亞散佈德古拉戰死的消息，企圖迷惑對手。而伊麗莎白公主信以為真，傷心欲絕之時縱身從特蘭斯瓦尼亞城堡上跳入下面湍急的河水之中。

當德古拉大勝回到城堡後，見到的卻是公主的屍體時，他的世界塌陷了，他的生命也失去了另一半。對守護公主的教會，德古拉殺的一個不留，而對於自己信仰的上帝，自己為了他聖戰，他卻沒能保住自己的愛人，德古拉憤怒了，他詛咒上帝，詛咒一切，他與魔鬼簽訂契約，獲得的是不死之身，卻只能在黑暗中與鮮血為伴，孤獨的等候著自己的愛人重新回到他的身邊。

四百年的游移，因為我不再需要靈魂，我只與風雨雷電共生。我，只是強大而永生的吸血鬼——德古拉伯爵。

世上總有些東西，是忘不了的。無論你是人還是魔鬼，無論是否經過了四百年。

閉上眼睛，我輕輕漂蕩著，享受著沁人的花香，聆聽你動人的笑聲。耳邊輕輕吹過的微風會把你的羅裙微微帶起，我不懷好意的笑著向你看去，你會紅著臉撅著小嘴過來輕輕捶打我。那是四百年前了，那時的我應該還是會笑的，是用心在笑，因為那時我總能聽的到她的笑聲，因為那時她總在我懷裡，因為那時我總能感受到她的溫暖，因為那時我總能含住她舌尖的跳動。那時，我是德古拉王子，我，就是跳動的陽光，血液在我身體裡溫暖而又安靜的流動，我想我會就這樣看著她，安靜而幸福的死去。

但上帝給我開了個大玩笑，她以為我已經為了聖戰而死亡，自殺了。我為主而戰卻被主欺騙，我的愛人只能冰冷的躺在我懷裡，任我呼號。我只能選擇背叛，我不再屬於世俗的輪迴。我將屬於魔鬼，我將成為冰冷的吸血鬼——德古拉伯爵。

你看，我可以把影子留在原地，而肉身騰挪；你看，我可以呼風喚雨；你看，我有無窮的力量，可以把人碎屍萬段。最重要的是我變的嗜血，讓人也成為吸血鬼，跟隨我走向地獄，向魔鬼奉獻靈魂而獲得永生。我已經獲得永生的力量，我也可以讓人獲得永生！四百年了，整整四個世紀啊，我活在孤獨中，我活著思念中，我想到了死亡，我想到了十字架，銀劍等等能結束我生活的一切辦法，可我又是在那麼的軟弱，我怕，我怕再也見不到你了，我怕我的思念會像海水一樣淹沒整個空間。

四百年後，在倫敦，我們終於再次相遇。

我仍然要化身為王子，使你看不到我的冰冷與邪惡。雖然你可能並不知道四百年前你的故事，但我知道你的確感受到了我的存在，似夢非夢，似曾相識。我的愛人，四百年了，我終於又一次感覺到了你的溫暖你的心跳。給我吧，我將把你帶向永生……然而，愛人啊，我雖可以讓你永生，但我怎麼忍心把你引向那萬劫不復的地獄。

我失敗了，作為魔鬼的復仇我失敗了。躺在古堡裡，我奄奄一息，但在我身邊，你已經接受你的心的指引，你已經知道眼前的吸血鬼就是你四百年前的王子。我是多麼幸福啊，我再次感受到了久違的溫暖，我看到了我真正的宿命。

我的公主，我真的是那麼不捨得離你而去，你那溫暖的眼淚我又感受到了，那麼的滾燙，我曾幻想把你帶入我的世界，讓你與我永生，可我的公主，如果那是愛的話，我一定是你最恨的人，那永生卻死不了的滋味，我懂，那是最痛苦的深淵，我怎麼捨得你與我一樣活在那無止盡的孤獨，無止盡的黑夜之中。

感謝你我的公主，我的生命在你的手中結束，那是多麼的美好，你看我又能從那刺入心臟的銀劍上看見自己的模樣了，我竟是那麼的醜陋，不要再哭泣了，我的公主，因為我曾經用全部的心去愛過一個人，因為註定生命中我會用我全部的心去愛一個人，而四百年後那個人為你重生。我願意再用四百年，再和你相遇。那時我將不再可以永生，但我可以真實的感受到你的溫暖，就在我懷裡，抱著你，抱著你，微笑著看你，輕輕的吻你，就像四百年前。親愛的，你看到我在笑嗎？是用心在笑的，四百年裡快要忘卻的感覺，是多麼幸福啊，輕輕的撫摸我吧，我不再是冰冷的吸血鬼了，我用心溫暖了自己，看呀，天堂的光在我的頭頂，我就要走了，可以吻我嗎？你的唇印會印在我心裡，四百年不變，我會回來的。我還會找到你。

我依舊會像紳士般的來到你身旁，依舊會和你在古堡裡翩翩起舞。

神話

伏羲



普羅米修斯



伏羲

傳說很久以前，有一個名叫華胥國的地方，這在那兒的人又快樂又長壽，生活過得簡直和神仙差不多。因為日子過得太幸福了，人們都懶洋洋的，不想工作，也不想創造什麼。

有一天，年輕美麗的華胥姑娘到雷澤附近的森林中去遊玩。她看見花兒開得很好，就彎腰摘了一朵又一朵，不知不覺竟走進雷神住的地方。在森林的空地上，華胥姑娘看到一個巨大的腳印。她吃驚的想：「奇怪，這麼大的腳印，會是誰留下來的呢？」華胥姑娘忍不住好奇的伸出腳來，想要和地面上的腳印比一比大小。就在她踏上腳印的時候，忽然空中發出「轟隆！」一聲雷響。同時，一個高大，古怪的巨人跨過她的頭頂，對她笑了笑，轉眼間消失不見了。華胥姑娘驚叫一聲，跑回家去。沒想到，從這天以後，她的肚子一天比一天大起來，十個月後，她就生下了一個聰明可愛的男孩子。她替這個男孩子取名為伏羲。

時間過得很快，伏羲長大了。華胥國的生活非常安祥，可是伏羲卻覺得沒有工作，沒有創造的日子實在很無聊。有一天，他砍斷一株小梧桐樹，修整後，裝上五十根弦線，作出了一種名叫瑟的樂器。他彈奏起來，樂聲可以表達天上吹過的風，河裡流淌的水，樹林裡鳥兒的歌聲，真是好聽。伏羲正在彈奏音樂的時候，遠處突然傳來打雷的聲音。他抬起頭來，心裡想到：「聽說我的父親是住在天上的雷神，我也該到天上去看看他才好。啊！對了，有人說在東南方，有一棵名叫建木的樹，它長得高大極了，就像一座天梯一樣，只要爬上去，就可以直通眾神居住的天庭呢！」

伏羲於是帶著他心愛的樂器離開華胥國，往東南方去尋找天梯建木了。

離開了華胥國，風景越來越荒涼，伏羲發現到，原來華胥國以外的人都過得很野蠻，很原始的生活。走著，走著，他看到一群饑餓的人正在地上挖草根吃。

伏羲問一個又瘦又黑的婦人：「請問，你知道往天上去的建木在哪裡嗎？」

那婦人茫然的張大眼，突然驚叫起來。原來，這時候正有一隻凶惡的大野牛衝了過來。七八個拿了木棒，石塊的男女立刻圍了上來，不顧死活的攻打野牛，最後，人受傷了，野牛也打死了。大家一擁而上，把野牛的身體扯成一片片，血淋淋的放到嘴裡就吃。

伏羲看到這種野蠻的樣子，覺得驚訝極了。他背轉身，繼續往東南方走，到達黑水邊。

黑水河邊，伏羲又看到一個蓬頭垢面的人，下半身浸在水裡，用兩手捕捉河裡的游魚。伏羲又問捕魚的人：「請問，你知道往天上去的天梯在哪裡嗎？」

這人頭也不抬，看見一尾小魚剛好游過來，他就撲入水中抓魚。哪知道，他不但撲了一個空，反而被捲進河水急流裡，轉眼就被無情的大水沖得無影無蹤了。看見這人不明不白的被河水沖走，伏羲覺得很難過。他背轉身，繼續往東南方走，尋找天梯建木。

伏羲又走了很遠的路，在一片廣大的草地上，他遇見了一個美麗的女子，孤獨的走來走去，像是很憂傷的樣子。原來，她正是主管都廣野的女神素女。

「請問，你知道往天上去的建木在哪裡嗎？」伏羲問。

素女問他：「你為什麼不好好的留在地上，偏要尋找天梯建木呢？」

遇到肯開口說話的素女，伏羲高興極了：「為什麼？為的是要上天啊，天上有白玉的宮殿，常開的鮮花。還有，我的父親雷神也住在那兒呢。」

「好吧，我告訴你建木在哪裡。」素女說著，停了一會，又對他說：「可是，你要知道，當你要爬上天梯建木，可決不能回頭往下望喔！」

伏羲順著素女手指的方向，在都廣野的中央，他果然看見一棵巨大無比的大樹，像一道筆直煙柱似的，直升向天空，這不正是天梯建木嗎？伏羲解下背上的樂器，送給素女，很高興的說：「謝謝你的指點，這具瑟是我親手做的樂器，送給你，表示我的謝意。當我爬建木時，或許你可以為我奏一首優美的送別曲，一為我爬上天，就不會在回來了。」

伏羲開始沿著天梯建木往上爬。這是一棵古怪的樹，樹幹滑溜溜的，很難抓住。伏羲一點也不敢大意，慢慢往上攀登。爬著爬著，他聽到「丁丁咚咚」幾聲調弦的聲音，是素女開始為伏羲演奏送別的曲子了。伏羲一分神，就往下滑了一大截。他心裡想：「這樣可不成，我得專心的爬。」

就在伏羲專心爬樹的時候，素女所奏的音樂一陣陣傳到他耳朵裡來。那音樂的聲音好悲哀，像是在述說人世間的愁苦。聽著這音樂，伏羲禁不住想到那些路上遇到的那些飢餓又野蠻的人。他們捉野牛，被野牛所傷，空手捕魚，又被急流給沖走了，多麼可憐啊！伏羲這麼一想，又從樹上滑落了一大截。

「這可不成，我不能儘想著人間愁苦的事，我得多想想天上的美景才對。」伏羲定一定神，繼續往上爬。天庭近了，他仰頭看，建木的樹枝互相盤曲，像是一把巨大的傘，傘上一片青光籠罩。啊！青光裡隱隱約約的，不正是用玉石蓋成的天庭宮殿嗎？伏羲想到自己馬上就要抵達天上，高興極了。

當伏羲的手攀上建木的最高枝時，素女所演奏的音樂突然穿雲破空而來，那聲音又絕望又悲哀，伏羲聽了心頭一震，忘記了素女的警告，忍不住朝下望了一眼。

這一望可糟了，他只覺得天旋地轉，手腳抱不住光滑的樹皮，頭上腳下的直摔了下去。

幸虧他摔進厚厚的草叢裡，才算沒有跌的粉身碎骨。從天上摔回人間的伏羲，越想越生氣：「素女為什麼奏這麼悲哀的音樂，故意讓我分神呢？我一定要找她問個明白！」

「素女！素女！」伏羲大聲叫著，到處尋找素女。可是，素女人影也不見，只剩下地上一具瑟。憤怒的伏羲，把這具樂器用力一摔，裂成兩半。從此，原本五十弦的瑟，變成了二十五弦。

伏羲尋找素女，來到黑水邊。他滿腹疑問的望著暗沉沉的水流，心裡很苦惱。這時候，忽然浪濤升高，像花瓣一樣分開，中間冒出了一個像龍又像馬，背上有八角圖案的野獸。野獸向伏羲點點頭，開口說話了：「我知道你正在找素女。素女已經走了。她叫我告訴你說：人世間苦難的人這麼多，他們沒有知識，不懂得傳達情感，正需要幫助，你怎麼忍心一個人爬到天上享福呢？其實，使你從天上摔下來的，不是因為她演奏的音樂，而是因為你心中還存著對人間的同情和留戀啊！」

伏羲很驚訝的聽怪獸說完話，又看著他隱沒到水裡去。他站起身來，自言自語的說：「對！我幹麻一心要到天上去呢？我有的是聰明和智慧，正可以用來幫助人們改善生活啊！」

於是，伏羲不再嘗試爬天梯建木了。他往東方走去，帶領人民建立王國。他不只教導人民捕魚和捉野獸的方法，甚至教會他們馴養野獸，人們從此再也不愁餓肚子了，或被野獸傷害了。

更重要的，是他受到龍馬的啟示，由龍馬背上的長短斑紋，發明了八卦。八卦代表了大自然的基本知識和秩序，從此以後，人民漸漸懂得了如何戶通知識和情感。因為伏羲不斷的努力，東方蠻荒的土地終於成了幸福的王國。

普羅米修斯

天和地被創造了，大海漲落於兩岸之間。魚在水里面嬉遊。飛鳥在空中歌唱。大地上擁擠著動物。但還沒有靈魂可以支配周圍世界的生物。這時有一個先覺者普羅米修斯，降落在大地上。他是宙斯所放逐的神的後裔，是地母該亞與烏刺諾斯所生的伊阿珀托斯的兒子。他機敏而睿智。他知道天神的種子隱藏在泥土裡，所以他撮起一些泥土，用河水使它潤濕，這樣那樣的捏塑著，使它成為神——世界之支配者的形象。為要給予泥土構成的人形以生命，他從各種動物的心攝取善和惡，將它們封閉在人的胸膛裡。在神中他有一個朋友，即智慧的女神雅典娜，她驚奇於這提坦之子普羅米修斯的創造物，因把靈魂和神聖的呼吸吹送給這僅僅有著半生命的生物。

這樣，最初的人類遂被創造，不久且充滿遠至各處的大地。但有一長時期他們不知怎樣使用他們的高貴的四肢和被吹送在身體裡面的聖靈。他們視而不見，聽而不聞。他們無目的地移動著，如同在夢中的人形，不知道怎樣利用宇宙萬物。他們不知道鑿石、燒磚，從樹木刻削椽梁，或利用這些材料建造房屋。他們如同忙碌的螞蟻，聚居在沒有陽光的土洞裡，不能辨別冬天，花朵燦爛的春天，果實充裕的夏天的確切的徵候。他們所做的事情都沒有計劃。

於是普羅米修斯來幫助他們，教他們觀察星辰的升起和降落，教他們計算和用寫下的符號來交換思想，他指示他們怎樣駕馭牲畜，讓他們來分擔人類的勞動。他訓練馬匹拉車，發明船和帆在海上航行。他也關心人類生活中別的一切活動。從前，生病的人沒有醫藥知識，不知道應該吃喝甚麼，或不應該吃喝甚麼，也不知道服藥來減輕自己的痛苦。因為沒有醫藥，人們都極悲慘地死亡。現在普羅米修斯指示他們怎樣調製藥劑來醫治各種疾病。其次他教他們預言未來，並為他們解釋夢和異象，看鳥雀飛過和犧牲的預兆。他引導他們作地下勘探，好讓他們發現礦石，鐵、銀和金。總之他介紹給他們一切生活的技術和生活上的用品。

現在，在天上的神們，其中有著最近才放逐他的父親克洛諾斯建立自己的威權的宙斯，他們開始注意到這新的創造物——人類了。他們很願意保護人類，但要求人類對他們服從以為報答。在希臘的墨科涅，在指定的一天，人、神集會來決定人類的權利和義務。在這會上，作為人類顧問出現的普羅米修斯設法使諸神——在他們作為保護者的權力中——不要給人類太重的負擔。

宙斯拒絕給人類為了完成他們的文明所需的最後一物：火。但機敏的伊阿珀托斯的兒子，馬上想出辦法，補救這個缺陷。他摘取木本茴香的一枝，走到太陽車那裡，當它從天上馳過，他將樹枝伸到它的火焰裡，直到樹枝燃燒。他持著這火種降到地上，即刻第一堆叢林的火柱就升到天上。宙斯，這發雷霆者，當他看見火焰從人類中間升起，且火光射得很廣很遠，這使他的靈魂感到刺痛。

宙斯轉而向普羅米修斯本人復仇，他將這個罪人交給赫淮斯托斯和他的外號叫做強力和暴力的兩個僕人克刺托斯和比亞。他吩咐他們將他拖到斯庫提亞的荒原。在那裡，下臨凶險的巉谷，他用強固的鐵鍊將他鎖在高加索山的懸岩絕壁上。赫淮斯托斯很勉強地執行他父親的命令，因為他愛著這提坦之子，他是他的同類，同輩，也是神的後裔，是他的曾祖父烏刺諾斯的子孫。他被逼迫不能不執行殘酷的命令，但說著比他殘暴的兩個僕人所不喜悅的同情的言語。因此普羅米修斯被迫鎖在懸岩絕壁上，筆直地吊著，不能入睡，而且永不能彎曲他的疲憊的兩膝。「你將發出多少控訴和悲嘆，但一切都沒有用，」赫淮斯托斯說。「因為宙斯的意志是不會動搖的；凡從別人那裡奪得權力而據為己有的人都是最狠心的！」

這囚徒的苦痛被判定是永久的，或者至少有三萬年。他大聲悲吼，並呼叫著風、河川和無物可以隱藏的虛空和萬物之母的大地，來為他的苦痛作證，但他的精神仍極堅強。「無論誰，只要他學會承認定數的不可動搖的威力。」他說。「便必須忍受命運女神所判給的痛苦。」宙斯的威脅也沒能勸誘他去說明他的不吉的預言，即一種新的婚姻將使諸神之王敗壞和毀滅。宙斯是言出必行的。他每天派一隻鷲鷹去啄食囚徒的肝臟，但肝臟無論給吃掉多少，隨即又復長成。這種痛苦將延續到有人自願出來替他受罪為止。

就宙斯對他所宣示的判決來說，這事總算出乎普羅米修斯的意想更早地來到了。當他被吊在懸岩絕壁上已經有許多悲苦的歲月以後，赫刺克勒斯為尋覓赫斯珀裡得斯的金蘋果來到了這裡，他看見神的後裔被鎖在高加索山上，正想詢問他怎樣才可以尋到金蘋果，卻禁不住同情他的命運，因為他看見鷲鷹正棲止於不幸的普羅米修斯的雙膝上。赫刺克勒斯將他的木棒和獅皮放在身後的地上，彎弓搭箭，從苦難的普羅米修斯的肝臟旁射落兇鷲的鷲鳥。然後他鬆開鏈鎖，解下普羅米修斯，放他自由。但為滿足宙斯所規定的條件，他使馬人喀戎作了他的替身。喀戎雖也可以要求永生，但願意為普羅米修斯付出自己的生命。為了充分履行克洛諾斯之子宙斯的判決，被判決在懸岩絕壁長期受苦的普羅米修斯也永遠戴著一隻鐵環，並鑲上一塊高加索山的石片，使宙斯能誇耀他的仇人仍然被鎖在山上。

Part 3

比較思考



Q1. 閱讀了中西兩則文本後，你比較喜歡哪一個呢？

1. 中國文本

2. 西方文本

【翻牌】



Q2. 兩個文本中的**主角**有什麼共通點
呢？請寫出兩項。

【小組紀錄單】



縣市：_____ 學校：_____

小組紀錄單



請寫下組別：我們是第_____組。

請一起討論，在 Q2 及 Q3 兩個問題，分享彼此的想法，再寫下答案。

Q2. 兩個文本中的主角有什麼共通點呢？請寫出兩項。

討論結果：

1.

2.

Q3. 兩個文本的故事情節有什麼共通點呢？請寫出兩項。

討論結果：

1.

2.

Q3. 兩個文本的**故事情節**有什麼共通點呢？請寫出兩項。

【小組紀錄單】



縣市：_____ 學校：_____

小組紀錄單



請寫下組別：我們是第_____組。

請一起討論，在 Q2 及 Q3 兩個問題，分享彼此的想法，再寫下答案。

Q2. 兩個文本中的主角有什麼共通點呢？請寫出兩項。

討論結果：

1.

2.

Q3. 兩個文本的故事情節有什麼共通點呢？請寫出兩項。

討論結果：

1.

2.

今天，哪個問題對自己最有幫助呢？

請選擇



Q1

Q2

Q3

回顧統整



閱讀不同類型的文本，
比對中西文本的不同。

- 1 關於主題挑選~
- 2 關於主題文本~
- 3 關於比較思考~

分享今天的收穫、疑惑和需求

2分鐘，完成請按1



【挑人】

祝福大家有美好的一天！
下次見！

